Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 61 (1964)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

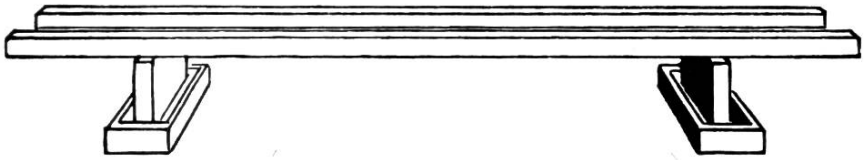
Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Supports de ruches (en ciment) modèle « Cornaz, Allaman »



avec auget pour protection contre les fourmis et abreuvoirs pour les abeilles.
Poutrelles de 300 cm.

PRIX : supports **Fr. 11.40**/pce. ; poutrelles **Fr. 15.55**/pce.
(sous réserve d'une modification éventuelle)
Départ gare Allaman.

L. CORNAZ & FILS, Allaman (VD) **Téléphone (021) 76 33 22**

ASSOCIATION ROMANDE DES ÉLEVEURS-APICULTEURS

Notre association met en vente des reines de choix pour le prix de Fr. 18.-, essaims nus Fr. 20.- le premier kilo. plus reine. Cadre de couvain Fr. 20.- plus reine.
Nous recommandons aux apiculteurs désirant du matériel de 1er choix de s'adresser à nos membres.

Membres de notre association.
M. Henri Macherel, rue Père-Girard, Fribourg, race du pays.
M. Théo Ruckstuhl, St-Cergue (VD), races carniolienne et caucasienne.

Reines 1964. A vendre, de mon élevage, reines sélectionnées, garanties fécondées et éprouvées, marquées, de race italienne pure, jaune or : prix Fr. 12.50, cage et port compris. Livrable du 5 mai à fin septembre. Rucher traité contre le noséma et l'acariose.
Je dispose encore d'une certaine quantité d'essaims et de nucléi de pure race italienne. Expéditions très rapides. La sélection de toutes les reines et fécondation a lieu au col de Besazio à 620 m d'altitude. Pour toutes commandes, adressez-vous aux Etablissements Mirko Zariatti, apiculteur-éleveur, à **Besazio** (TI).

A vendre, pour cause de surcharge, 23 ruches DB, 1 ruche pépinière et un stand, 8 ruches Ritter, fortes colonies, contrôle des reines, matériel complet d'apiculture.

Sur désir ces ruches peuvent rester sur place, local disponible pour matériel. Débutant serait mis au courant. S'adresser à Serge Dubois, apiculteur à LAMBOING. Tél. (032) 85 12 92.

l'aliment complet pour
l'hivernage des abeilles

— livré dans des emballages plastiques perdus
— plus de dépôt à payer
— plus de bidons à rendre
— la solution sensationnelle

1 carton 25 kg LAVANDY Fr. 1.25 le kg
2 cartons 25 kg LAVANDY Fr. 1.24 le kg
4 cartons 25 kg LAVANDY Fr. 1.22 le kg
8 cartons 25 kg. LAVANDY Fr. 1.20 le kg

Franco domicile ou proch. gare CFF

Société pour l'utilisation des fruits, Yverdon

Reines 1964, fécondées, race carniolienne croisée, travailleuses infatigables, douces, au prix de Fr. 18.— pièce.
A. Stähli, apiculteur, Aegerten. (Tél. (032) 7 47 63 de 12.30-13.00 h. et 18.00-20.00 h). Absent du 9 au 26 août.

REINES 1964, fécondées et marquées, issues de souches sélectionnées, race caucasienne et croisée. Livrable dans cage à délivrance automatique. Prix Fr. 18.— contre remboursement. Livraison jusqu'à fin septembre.

S'adresser à R. Coppex-Zimmermann, membre de l'Ass. des apicult.-élev. à Vouvry (VS).

On peut

. . . avancer longtemps
dans la vie,
sans y vieillir

Les abeilles ne piquent plus

Vareuse « **Hermetic** », ensemble couvrant tête, nuque, bras, mains et corps jusqu'à la ceinture (voile grillage de verre ; élastique à la taille). **Nouveaux gants spéciaux en cuir extra-souple et lavable.**

Prix : Fr. suisses 23.—

Supplément pour pantalon serré à la taille et aux chevilles, complétant parfaitement l'ensemble « **Hermetic** »

Fr. 7.50

Retour accepté dans les 8 jours en cas de non-convenance.

OLLAGNON
ST-PAUL-EN-CORNILLON (Loire)
FRANCE

Pour la mise en hivernage . . .

Utilisez notre CANDI sur grands cadres. Vous pourrez ainsi donner en **une seule fois** tout le complément des provisions d'hivernage ;

10 kg. de candi au miel = 17 kg. de sirop d'hivernage

Un seul déplacement, une seule intervention suffisent donc pour nourrir vos ruchers éloignés. Deux grands cadres de candi placés derrière les partitions, et voilà vos colonies, pour la plupart, suffisamment approvisionnées pour l'hiver.

Notre candi est livrable sur :

Cadres de corps DB et DT	env.	4,300 kg.	cadre	compris
Cadres de hausse DB et DT	»	2,200 kg.	»	»
½ cadres d'élevage DB et DT	»	1,700 kg.	»	»
Cadres suisses, corps (Burki)	»	3,500 kg.	»	»
Cadres suisses, hausse (avec ou sans bois)	»	1,500 kg.	»	»
En blocs ronds, diam. 7 cm, haut. 7 cm	»	0,400 kg.		
En plaques d'environ 21 × 16 × 2 cm	»	1,200 kg.		

Les cadres peuvent servir par la suite pour y monter la cire gaufrée.

1 kg Fr. 3.30, par 50 kg. 3.20, par 100 kg. 3.10, par 300 kg. 3.—, par 500 kg. 2.90

No 37 a

NOURRISSEUR-BIDON, couvercle avec filtre en bronze. L'eau et le sucre sont versés directement dans le bidon (l'eau d'abord) dans la proportion de 1 : 1. Le sucre se dissout de lui-même. Le bidon est placé, couvercle tourné vers le bas, directement sur le trou de la planchette-couverture.

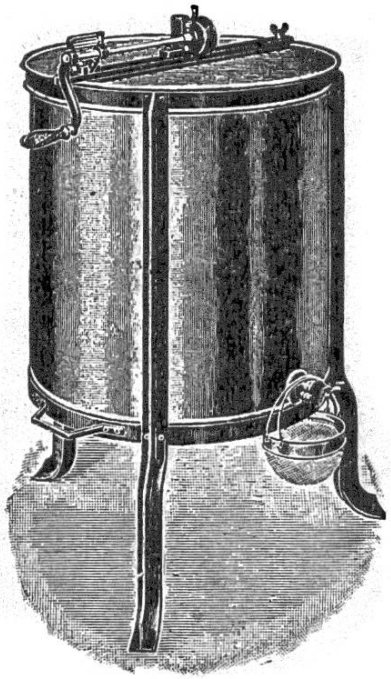
Hauteur du bidon : 21 cm. (Ne convient pas pour la Pastorale)

	la p.	10 p.	20 p.	50 p.
Bidon fer-blanc 8 kg. avec anse	9.20	9.—	8.85	8.60
Bidon en plastique 8 kg. avec anse	7.50	7.30	7.15	6.90

No 30 et 31 **Coussins-nourr.** 2,5 et 4 litres
No 31 a **Coussin-nourr. avec bassin « Lienher »** 2,5 l.

Etablissement RITHNER, Chili-Monthey (VS) — Tél. (025) 4 21 54

Pour l'extraction et la conservation du miel, nous vous offrons :



EXTRACTEURS « Radical », 16 cadres

EXTRACTEURS « Helvétia » et « Universel », 6 et 8 cadres

Maturateurs-clarificateurs

de 25 - 30 - 50 - 100 - 200 kg.

NOUVEAUX MOTEURS pour extracteurs, livrables montés sur traverse se fixant simplement à la place de l'engrenage - 2 sens de rotation - dispositif de réglage de vitesse - s'adapte au courant lumière. Prix : **Fr. 395.—**

Bidons forts « Aluminium », 20 - 25 kg.
Bidons forts « Ferblanc », 25 kg.
Bidons légers, 1 - 2 - 5 - 10 - 25 kg.
Boîtes PLEXI ½ et 1 kg.

Etiquettes à miel, 4 couleurs
Flacons pour échantillon
Couteaux et **Rabots** à désoperculer

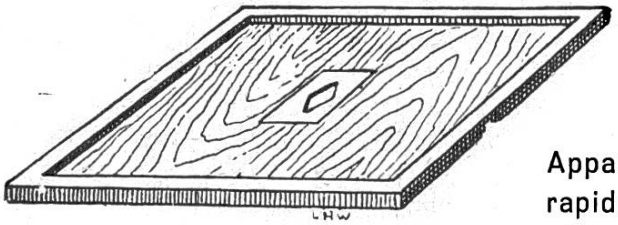


Planche chasse-abeilles DB et DT

Appareil indispensable pour prélever le miel rapidement, sans piqûres ni danger de pillage. — Ne devrait manquer dans aucune exploitation apicole. — Fonctionnement simple et rapide. Mode d'emploi joint.

Cette année encore, essayez nos superbes boîtes à miel « Idéal » ¼ - ½ et 1 kg.

en carton-cellulose, hermétiques, très belle présentation en 4 couleurs, avec texte-réclame français et allemand.

Livraisons rapides
Catalogue franco sur demande

Etablissements Rithner, Chili-Monthey (VS)

Fabrique de ruches et Fournitures générales pour l'apiculture - Tél. (025) 4 21 54

Pour la mise en hivernage . . .

Utilisez notre CANDI sur grands cadres. Vous pourrez ainsi donner en **une seule fois** tout le complément des provisions d'hivernage ;

10 kg. de candi au miel = 17 kg. de sirop d'hivernage

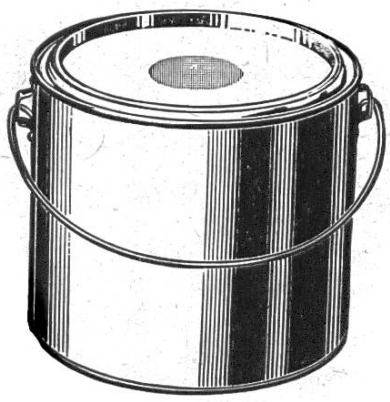
Un seul déplacement, une seule intervention suffisent donc pour nourrir vos ruchers éloignés. Deux grands cadres de candi placés derrière les partitions, et voilà vos colonies, pour la plupart, suffisamment approvisionnées pour l'hiver.

Notre candi est livrable sur :

Cadres de corps DB et DT	env.	4,300 kg.	cadre	compris
Cadres de hausse DB et DT	»	2,200 kg.	»	»
½ cadres d'élevage DB et DT	»	1,700 kg.	»	»
Cadres suisses, corps (Burki)	»	3,500 kg.	»	»
Cadres suisses, hausse (avec ou sans bois)	»	1,500 kg.	»	»
En blocs ronds, diam. 7 cm, haut. 7 cm	»	0,400 kg.		
En plaques d'environ 21 × 16 × 2 cm	»	1,200 kg.		

Les cadres peuvent servir par la suite pour y monter la cire gaufrée.

1 kg Fr. 3.30, par 50 kg. 3.20, par 100 kg. 3.10, par 300 kg. 3.—, par 500 kg. 2.90



No 37 a

NOURRISSEUR-BIDON, couvercle avec filtre en bronze. L'eau et le sucre sont versés directement dans le bidon (l'eau d'abord) dans la proportion de 1 : 1. Le sucre se dissout de lui-même. Le bidon est placé, couvercle tourné vers le bas, directement sur le trou de la planchette-couverture.

Hauteur du bidon : 21 cm. (Ne convient pas pour la Pastorale)

	la p.	10 p.	20 p.	50 p.
Bidon fer-blanc 8 kg. avec anse	9.20	9.—	8.85	8.60
Bidon en plastique 8 kg. avec anse	7.50	7.30	7.15	6.90

No 30 et 31 **Coussins-nourr.** 2,5 et 4 litres
No 31 a **Coussin-nourr. avec bassin « Lienher »** 2,5 l.

Etablissement RITHNER, Chili-Monthey (VS) — Tél. (025) 4 21 54

Renseignements administratifs

CONSTITUTION DU COMITÉ DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

PRÉSIDENT : M. Robert Bovey, Romanel-sur-Lausanne. Tél. (021) 91 11 86.

VICE-PRÉSIDENT : M. Henri Broquet, Courtedoux. Tél. (066) 6 16 86.

SECRÉTAIRE : M. Victor Bohnet, avenue Tourbillon 26, Sion.

ADMINISTRATEUR-CAISSIER : M. Auguste Merminod, Beau-Site, Payerne. Tél. (037) 6 16 21.
Chèques postaux II 1480, Société romande d'apiculture, Payerne, pour les abonnements suisses et étrangers, échanges, changements d'adresse, cahiers de comptabilité apicole, insignes, diplômes, statuts et surprimes pour « Assurance Vols et Déprédations ».

RÉDACTEUR : M. Georges Matthey, Le Locle, Pillichody 3. Tél. (039) 5 19 23.

CONTROLE DU MIEL : M. Otto Schmid, avenue de Crozet 20, Genève-Châtelaine. Tél. (022) 44 52 11.

BIBLIOTHÈQUE ET FILMS : M. Joseph Dietrich, Fribourg, rue Grimoux 12 ; s'adresser à M. Dietrich jusqu'à nouvel avis.

REMPLAÇANT : M. Georges Chassot, instituteur, Romont. Tél. (037) 5 26 60.

ANNONCES : M. Marcel Mouche, sergent-major de gendarmerie, Moutier (J.B.) Tél. (032) 93 12 48. Chèques postaux II 1480, Société romande d'apiculture, Payerne.

ASSURANCES : M. Henri Broquet, Courtedoux. Tél. (066) 6 16 86.
Les surprimes « Vols et Déprédations » sont à verser au caissier- administrateur. Chèques postaux II 1480, Société romande d'apiculture, Payerne.

ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE : Abonnements suisses, 7 fr. 50. Etranger, 8 fr. Les abonnements partent toujours du 1er janvier. Les nouveaux abonnés en cours d'année reçoivent les numéros déjà parus.
Les changements d'adresse sont gratuits. Les demandes doivent être accompagnées de la dernière adresse découpée dans le journal et adressées à l'administrateur-caissier.

CONCOURS DE RUCHERS :
PRÉPOSÉ AUX VÉTÉRANS : } M. Edmond Bassin, Marchissy (VD). Tél. (022) 9 87 67.

PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATIONS : M. Otto Schmid, avenue du Crozet 20, Genève. Tél. (022) 44 52 11.

SERVICE DES ANNONCES : Les annonces coûtent : page couverture Fr. 110.—, 1 page Fr. 100.—, 3/4 page Fr. 85.—, 1/2 page Fr. 60.—, 1/4 page Fr. 30.—, 1/8 page Fr. 15.—, 1/16 page Fr. 7.50. Ces prix s'entendent nets. Petites annonces : Maximum 3 demi-lignes plus filet de séparation, Fr. 1.— la ligne et Fr. 0.50 le filet.

Les annonces doivent parvenir à M. Marcel Mouche, sergent-major de gendarmerie, Moutier (J.B.) **jusqu'au 16. Après cette date la parution n'est plus garantie.**

Centrale romande des miels

GÉRANCE : Société vaudoise d'apiculture dépôt de **Gland (VD)**. Tél. (022) 9 81 04 et 9 81 85.

(Toute correspondance concernant le commerce du miel doit être adressée à la gérance.)